

# SOMMAIRE

Abréviations utilisées.....	XI
<b>I. LES DEFIS DU PRESENT TRAVAIL.....</b>	<b>1</b>
<b>II. NOTRE CORPUS DU CREOLE GUYANAIS.....</b>	<b>4</b>
<b>A. Les données du créole guyanais des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles.....</b>	<b>9</b>
1. Les proclamations révolutionnaires.....	15
2. Contes, chansons et dolos créoles.....	23
3. Le 'roman' <i>Atipa</i> .....	33
4. Les dialogues des journaux.....	42
<b>B. Les enregistrements modernes du créole guyanais.....</b>	<b>48</b>
1. Aspects sociolinguistiques, lieux d'enquête et locuteurs.....	48
2. Tableau des principaux locuteurs.....	55
3. Méthode et caractérisation des enregistrements 1-12.....	56
4. Conventions techniques de la transcription.....	67
a) La graphie.....	68
b) Autres conventions.....	70
<b>III. OBJETS ET BUTS : LA ET LE NSD EN CREOLE GUYANAIS.....</b>	<b>74</b>
<b>A. LA en créole guyanais.....</b>	<b>74</b>
1. LA adverbe et particule de discours.....	76
2. LA élément du pronom déictico-démonstratif.....	79
3. LA marqueur postnominal et SA marqueur prénominal.....	83
4. LA dans le marqueur postnominal <i>yé la/ya(n)</i> .....	89
5. LA en fin de proposition subordonnée ou interrogative.....	92
a) La relative dépendant d'un nom ou du pronom déictico-démonstratif.....	92
b) Autres types de subordonnées et d'interrogatives.....	102
c) LA en fin de subordonnée ou d'interrogative : résumé diachronique et synchronique.....	107
<b>B. Le NSD en créole (guyanais).....</b>	<b>109</b>
<b>C. Buts principaux de notre étude.....</b>	<b>111</b>
<b>IV. APPROCHE THEORIQUE.....</b>	<b>113</b>
<b>A. Noms et entités.....</b>	<b>114</b>
1. Le concept d' <i>entité</i> selon Lyons (1977 ; 1979).....	116
2. <i>Time stability scale</i> selon Givón (1984b).....	119
3. <i>Individuation</i> (Hopper/Thompson 1980).....	122

<b>B. Les deux dimensions de la référence nominale</b> .....	126
1. La dimension de l'interprétation référentielle .....	129
2. La dimension discursive.....	134
a) Approches sémantico-pragmatiques.....	135
b) Approches cognitivo-fonctionnelles.....	138
c) Pour une approche combinée.....	139
<b>C. Notions centrales des deux dimensions de la référence nominale</b> .....	141
1. La spécificité .....	141
a) (Non-)spécificité et SN 'indéfinis' .....	141
b) (Non-)spécificité et SN 'définis' .....	144
c) (Non-)spécificité et langues créoles .....	145
2. La définitude .....	148
a) Familiarité et identifiabilité .....	149
b) Unicité/inclusivité .....	151
c) Aspects typologiques et diachroniques.....	153
d) Définitude et langues créoles .....	158
<b>D. Pour un modèle intégratif des deux dimensions de la référence nominale</b> .....	160
<b>E. Les contextes définis</b> .....	164
1. Hawkins (1977a ; 1977b ; 1978).....	164
2. Himmelmann (1997).....	168
3. Prince (1981 ; 1992).....	173
4. Classification des contextes définis.....	176
a) Contextes déictiques.....	177
α) La deixis situationnelle .....	177
β) La deixis discursive.....	180
b) L'anaphore .....	185
c) Contextes inférables .....	194
α) La définitude restrictive .....	196
β) La définitude classifiante .....	197
γ) La définitude anaphorico-associative.....	198
δ) La définitude situationnelle étendue.....	201
d) Grille d'analyse des contextes définis .....	203
<b>V. ANALYSE DE CORPUS</b> .....	205
<b>A. Quelques caractéristiques morphosyntaxiques, sémantiques et paradigmatiques en rapport avec le nom/SN en créole guyanais</b> .....	207
<b>B. Dimension de l'interprétation référentielle</b> .....	218
1. La (non-)spécificité.....	218

2. Le générique .....	222
3. La non-actualisation.....	227
4. 'Weak referentiality' .....	233
5. Le vocatif .....	238
6. Résumé : l'interprétation référentielle du SN marqué par LA et du NSD .....	240
<b>C. Dimension discursive .....</b>	<b>242</b>
1. Contextes déictiques .....	243
a) La deixis situationnelle .....	243
b) La deixis discursive.....	251
2. Contextes anaphoriques .....	260
a) Les proclamations révolutionnaires .....	261
b) La littérature orale.....	261
c) <i>Atipa</i> .....	271
d) Les dialogues .....	276
e) Enregistrements modernes .....	284
f) Résumé .....	313
3. Contextes inférables.....	315
a) La définitude restrictive .....	315
b) La définitude classifiante .....	321
c) La définitude anaphorico-associative.....	334
d) La définitude situationnelle étendue .....	350
4. Entités abstraites .....	375
5. Noms avec et sans <i>l/la/le-</i> .....	396
6. Résumé : le SN marqué par LA et/ou SA et le NSD dans les contextes définis.....	403
a) Le SN marqué par LA .....	403
b) Le SN marqué par SA .....	407
c) Le NSD .....	415
<b>VI. LA EN CREOLE GUYANAIS : PERSPECTIVES SYNCHRONIQUES ET DIACHRONIQUES .....</b>	<b>418</b>
<b>A. LA marqueur défini ? .....</b>	<b>418</b>
<b>B. Le marqueur LA à la lumière de la théorie de la grammaticalisation .....</b>	<b>422</b>
1. Contextes définis en diachronie : cycle de grammaticalisation de l'article défini .....	422
2. LA marqueur défini faiblement grammaticalisé ?.....	425
3. LA marqueur en évolution ? .....	427
4. Le rôle des textes et discours .....	433

<b>C. LA et son ancrage dans l'oral : du français au créole</b> .....	436
1. <i>là</i> dans les variétés parlées du français.....	437
2. <i>là/LA</i> et son ancrage dans l'oral.....	439
<b>D. LA fin – L'Avenir</b> .....	445
<b>VII. BIBLIOGRAPHIE</b> .....	448
<b>VIII. INDEX DES FIGURES</b> .....	485
<b>IX. ANNEXE</b> .....	486
<b>A. La proclamation de 1799</b> .....	486
<b>B. Les dialogues des journaux</b> .....	488
1. Variétés .....	488
2. <i>Emba dégrad</i> .....	489
3. <i>Louis ké sous-maqués bèf</i> .....	491
4. <i>La Tribinal</i> .....	493
5. <i>Soleil lèvé</i> .....	495
6. <i>Couteau cacao</i> .....	497
7. <i>Li ka baille ça ka travaille yé droèt</i> .....	499